PARADISE REGAINED

A Dramatisation of Milton’s Second Epic (1671)

(with images from the period
and incidental music by Henry Lawes)

Wednesday 23 November 2016

Divinity School Theatre

St John’s College, Cambridge
Special thanks are due to the following:

*************

Sam Motherwell, who contributed original drawings and took over the final editing and tweaking of the Powerpoint Presentation.

Mark Harrison, who gave indispensable help and advice on all the technical aspects of the visual display.

Gavin Alexander and John Kerrigan, who gave expert support from within Milton’s College (Christ’s) and our own.

John Milton (1608-74), who responded to a half-teasing challenge from a young friend by composing a sequel to his *Paradise Lost*.

Rembrandt van Rijn (1606-69), who re-imagined the face of Jesus for his century.

Henry Lawes (1595-1662), ‘whose tuneful and well measured song / first taught our English music how to span / words with just note and accent…’ (Sonnet 13, *To Mr. H. Lawes, on his Airs*).

David Daiches (1912-2005), whose inspiring lectures in the mid-1950s first showed Pat Boyde how to read modern poetry and Milton’s epics.

*************

The incidental music for viola and cello has been arranged by Jon Fistein from songs composed by Henry Lawes for the first performance of Milton’s *Comus* in 1634.
THE PERFORMERS

MILTON A  Patrick Boyde
MILTON B  Micha Lazarus

JESUS  Malcolm Underwood
SATAN  Anthony Bowen

MARY  Stacey McDowell
SIMON  Giles Waller
ANGELS  Stacey McDowell
         Giles Waller

Viola  Tom Taylor
Cello  Jon Fistein

Projection synchroniser  Elena Violaris
Who’s who?

Anthony Bowen is a former Orator of the University and Emeritus Fellow of Jesus College. He has been busy with Greek plays since his schooldays; and he took the role of Satan in the recent dramatisation in this theatre of the Septuagint translation of the Book of Job.

Patrick Boyde, Emeritus Professor of Italian, has had the pleasure of semi-staging a series of dramatic poems (or episodes from epics) in English, French, Latin and Greek from 2002 to 2016.

Jon Fistein (cello) read medicine at Jesus College, and then held an Imperial Scholarship to the Royal College of Music. He gives many recitals and is in demand as a session musician for pop songs, films, TV, cinema-ads and computer games. Visit him at: www.jonfisteincellist.com.

Micha Lazarus is a Research Fellow in English at Trinity College. His work on the reception of Aristotle's Poetics in Renaissance England has involved him in questions of Greek learning, book history, Reformation tragedy, Anglo-Italian poetics, and school drama.

Stacey McDowell is a teaching Fellow in English at St John's College. Her doctoral thesis was on John Keats and she is currently writing a book on reading and Romanticism.

Sam Motherwell has drawn the images for many previous productions in this theatre. He is past President of the Cambridge Drawing Society and works in pen and ink, collage and linocut, often on Mill Road subjects.

Tom Taylor (viola) received a Postgraduate Diploma in Performance at the Royal Northern College of Music in 2009. He has recently completed a PhD at Clare College on Locke, Wilkins, Johnson, and Wittgenstein.

Malcolm Underwood is a historian and biographer of Lady Margaret Beaufort. He was College Archivist from 1974 to 2012. His acting skills are well known to Cambridge audiences.

Elena Violaris is in her third year at St John's reading English. She is particularly interested in ideas of infinity and superlatives in Paradise Lost and Paradise Regained.

Giles Waller is a Postdoctoral Research Associate in the Faculty of Divinity. His first degree was in Theology at Peterhouse, and he has recently submitted his doctoral thesis on theology and tragic drama.